

Announcement of the Results of the Seventh Tao Fong Literary Prize (2020)

The Tao Fong Literary Prize was first established by ISCS in 1999, for the purpose of encouraging outstanding original contributions to the academic studies of Christianity in the Chinese academia. Each time, a total of two awards are given. Each of the awards is awarded to a person (or a group of collaborating persons) for their outstanding academic work or outstanding translation work in Sino-Christian studies.

This Prize has been awarded every five to eight years. All original works or translation works related to Sino-Christian studies, and published for the first time in Mainland China between 1 January 2015 and 31 December 2019, were eligible for this Seventh Prize. The primary selection criterion was the academic significance of any work under consideration. In addition to this, its social, cultural, and intellectual relevance, as well as its impacts on other disciplines, were also taken into consideration.

The nomination and selection process was as follows:

- Phase One: A Nomination Committee, consisting of 28 young and emerging scholars from different academic disciplines, conducted the nomination and voting process. Based on the results of their voting, a shortlist, comprising six original works and six translation works, was prepared.
- Phase Two: A Selection Committee, consisting of 6 expert scholars, reviewed and chose, from the works shortlisted, the one they judged as the most outstanding original work and the most outstanding translation work, through a majority vote. In the case where a juror's work is shortlisted for any of the two awards, this juror must abstain from participating in the entire selection process for that particular award.

After this strict nomination and selection process, the results are as follows:

- I. **The Winner of the Paul Hsu Prize** (for most outstanding original work):

Cross-Textual Reading of the Hebrew Bible (Shanghai: Shanghai Joint Publishing, 2015)

by **Prof. Archie C.C. LEE**, Former Professor of the Hebrew Bible, The Chinese University of Hong Kong

- II. **The Winner of the Karl L. Reichelt Prize** (for most outstanding translation work):

Chinese translation of Peter Harrison, The Bible, Protestantism, and the Rise of Natural Science (Beijing: Commercial Press, 2019)

by **Prof. ZHANG Butian**, Professor in the Department of the History of Science, Tsinghua University

ISCS would like to express its gratitude to all members of the nomination and selection committee, as well as to offer its

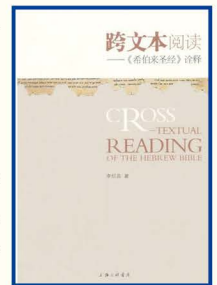
congratulations to the two prize winners for their outstanding works!

Acceptance Speech for the Paul Hsu Prize

Archie C.C. LEE

The Hebrew Bible needs to be interpreted in the historical context of the text and later changes in order to be fully understood. It should be noted that besides the process of sanctification, which also shapes the meaning of the text, the doctrines held by the faith community also restrict and affect the interpretation of the text. As modern readers become more and more aware of the socio-cultural factors and influences in the reading process, when searching for the biblical meaning, people have acquired a broader sense of the diversity of meanings within the texts as well as the diversity of the texts themselves. Therefore, reading the Bible cross-textually and examining the “two texts” in parallel would be a good way to proceed. It helps readers to deal with the influences arising from their own religious and cultural texts, when they read the Bible. This book is a compilation of more than two decades of articles. It represents the author's attempt to discover the meaning of the Bible at different levels by reading the Bible in parallel with Chinese classical and modern texts, so as to explore a way forward for the biblical hermeneutics in the Chinese context, thus making some contribution.

I am very pleased that this attempt is recognized by the members of the selection committee for the “Seventh Tao Fong Literary Prize,” and has won the Paul Hsu Prize. This is not only my personal honor, but more importantly, it is an encouragement for efforts in the relevant academic fields, which aim to develop effective means to cultivate research in Christianity and Chinese culture, particularly in the concurrent reading of the Bible and Chinese classics of ancient and modern eras. During their encounter with the divine, the ancient Israelites dared to face the almighty God, and were always ready to obey with deep humility the loving and righteous God who created the world and actively participated in human history with redemption and judgment. The pursuit of the relationship between God and humans, and the search for ways to establish a peaceful coexistence of communities for the prosperity and happiness, for the prosperity and happiness of the entire natural and human world, their successes and failures are recorded in the text of the Bible. The Hebrew Bible has been recognized as an “open text” because it can adapt to various hermeneutic communities that are receptive to its history. The three monotheistic religions of Judaism, Christianity, and Islam all turn to it in their own way in order to obtain historical and continuous divine revelation and wisdom in life, and to be guided in spiritual cultivation and moral life. The three major religions have contributed to the reception history of hermeneutics and will



continue to make contribution. These religious traditions have witnessed the dynamics of interactive interpretation between “text and context” and “text and text.” I firmly believe that as long as the exploration of meaning by faith groups continues, as long as academic research continues to be interested in the diversity of interpretations of the Bible, the contextual interpretation and cross-text reading of the Bible will continue.

I want to once again express my heart-felt thanks to the election committees and judges. This will greatly promote the development of the study of the Bible in the Chinese context.

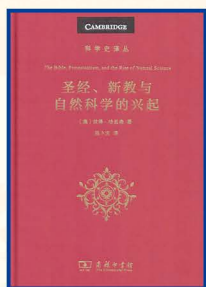
(Translated by David TAM)

Acceptance Speech for the Karl L. Reichelt Prize

ZHANG Butian

I am deeply honored to receive this prestigious “Tao Fong Literary Prize: Karl L. Reichelt Prize.” Looking back at my translation work, I find that many involve the relationship between Christianity and the rise of modern science. In my opinion, science and religion are the most distinctive and representative elements of Western culture, and they are also some of the areas that Chinese people know the least and often misunderstand. Without a thorough understanding of the development of science and religion, it would be difficult to appreciate the historical moments and driving factors of the development of Western thought. For a long time, our views on science and religion have been too simple and crude. For example, many people still do not realize that Christianity has greatly promoted the rise of modern science. When it comes to the relationship between science and religion, the Chinese people often think that the two are incompatible with each other. Even if they think that the two can coexist in harmony or even enforce each other, they are often unclear why that could be the case. Therefore, translation and research in the fields of science and religion are essential for a deeper and complete understanding of the Western culture and better thinking about the future of mankind.

I once wrote in the postscript of my doctoral thesis *Quantification of Substance and Quantification of Movement*: “Alexandre Koyré, the authority in the history of scientific thinking, not only let me appreciate the charm and value of the history of scientific thought, but also helped me realize the central role that mathematics plays in the entire process of shaping Western civilization. But still, he does not seem to have explained certain aspects thoroughly, largely because he did not indicate why it was precisely in the early modern times that human beings became so sure of their rationality, and so successfully used mathematics on nature, while at the same time developed a set of mechanized view of the nature with which they can closely relate. Koyré described its various performances profoundly, but did not provide the answers. Of course, this question is too difficult, but it is still worth thinking about, even if you get only some hints at the end. Studying the origin of modern science in the West is one of



my key interests and concerns, and exploring the history of science and the history of thoughts of the Middle Ages represents a bit of my effort in this regard.”

Prof. Harrison and I met at the Templeton International Conference on Science and Religion at Peking University in 2008. His polite demeanor left a deep impression on me, but I did not fully understand his academic achievements at that time. It was not until later that I truly learned about his excellence as a scholar, and in my mind, his excellence can even be described as “great.” Especially with regard to the parallel evolution of the concepts of “religion” and “science,” the influence of the interpretation of the Bible on the origin of modern science, and the role of the Christian concept of original sin in the development of experimental science, his views are extremely original and profound, greatly surpassing similar works by famous scholars such as Ian Barbour, Reijer Hooykaas, John Polkinghorne, and Alister McGrath.

So far I have translated the three most important books of Prof. Harrison: *The Territory of Science and Religion*, *The Bible, Protestantism and the Rise of Natural Science*, and *The Fall of Man and the Foundation of Science*. Needless to say, translating these works is very hard. But whenever I think of their significance in advancing academic development and eliminating prejudice, I will grit my teeth and unswervingly translate. This award is a great affirmation and encouragement for my related translation work. In the future, I will make continuous efforts to make my small contribution to the dissemination and research of Christian thought and culture.

(Translated by David TAM)

The “Sino-Christian Theology” Online Lectures In Commemoration of ISCS’s 25th Anniversary and Tao Fong Shan’s 90th Anniversary

The year of 2020 was the 25th Anniversary of ISCS, and the 90th Anniversary of Tao Fong Shan. Owing to the COVID-19 pandemic, most of the commemorative activities had to be conducted online. In 2020, we organized two series of online lectures, with very satisfactory numbers of attendees and very positive feedbacks.

The First Series, which comprised 9 lectures, took place in June and July, while the Second Series, comprising 6 lectures, took place in November and December. More than 1,000 people signed up for these lectures; each lecture had, on average, over 500 attendees. They came from Mainland China, Hong Kong, Macau, Taiwan, Malaysia, Singapore, UK, USA, Germany, Canada, Australia, France, The Philippines, South Korea, Japan, New Zealand, The Netherlands, Mongolia, Italy, and Belgium.

First Series

Date: 2 Jun – 3 Jul 2020
Platform: ZOOM



Pan-Chiu LAI (The Chinese University of Hong Kong)

2 Jun Comparative Religion and Religious Dialogue from the Perspective of Sino-Christian Theology



XIE Zhibin (Tongji University)

5 Jun What is Holy? Speculative, Mystical, and Secular Perspectives



HONG Liang (ISCS; Chinese Graduate School of Theology)

8 Jun Kazoh Kitamori and Jürgen Moltmann on the Pain of God



JIANG Linjing (Fudan University)

12 Jun Martin Luther as Hymn-Poet and Musician



SONG Xuhong (Minzu University of China)

16 Jun On Light: Classical Aesthetic Principles from Plato to Robert Grosseteste



LI Xiangping (East China Normal University)

24 Jun Christianity and "Private Society" in Contemporary China



LIANG Hui (Zhejiang University)

26 Jun Paradigms for Sino-Christian Biblical Studies from Karl L. Reichelt to the Present: A Consideration from the Perspective of Hermeneutics of Dialogue



Jason LAM (Melbourne School of Theology)

30 Jun The Idea of Sino-Christian Humanism and the Future of Sino-Christian Theology Movement



Thomas Xutong QU (Beijing Normal University)

3 Jul Nietzsche's Critique of Christianity and the Future of Sino-Christian Studies



Second Series

Date: 20 Nov – 11 Dec 2020

Platform: ZOOM



Milton WAN (The Chinese University of Hong Kong; ISCS)

Renee Yip (The Chinese University of Hong Kong; Hong Kong University)

20 Nov On the "Indwelling of the Spirit" and Chinese "Parenting": A New Understanding of "Moral Education" in the Late-Modern Pluralistic Society



ZHAO Lin (Wuhan University)

24 Nov Between the Profane and the Sacred: Cultural Tensions between the Roman Empire and the Roman Church



LI Qiuling (Renmin University of China)

27 Nov Kant's Exegetical Principle and Its Potential Significance for Sino-Christian Theology



LI Tiangang (Fudan University)

4 Dec In Praise of the Other: Non-Egocentrism in Early Christian-Confucian Dialogue and Its Positive and Negative Consequences



ZHANG Hua (Beijing Language and Culture University)

8 Dec Who is the Angel? The Image of Angel in Art and Literature



YOU Bin (Minzu University of China)

11 Dec Biblical Studies with a Chinese Consciousness

The Videos of the “Sino-Christian Theology” Online Lectures are now available on YouTube:

<https://www.youtube.com/channel/UC7YAd89IgZZo7OVAcDBofTA>



“Hospitality and Autonomy: A Christian Theology and Interdisciplinary Studies Project”

Project Leader: Prof. YANG Junjie
(Beijing Normal University)

Period: Jul–Aug, Dec 2020

Online Platform: ZOOM

In recent years, ISCS has been committed to promoting multi-disciplinary collaboration, and integration between Christian studies and other disciplines, in order to explore the interdisciplinary potentials of Sino-Christian theology. From 2017 to 2019, ISCS hosted the first three “Christian Theology and Interdisciplinary Studies Projects.” The themes were “Dignity, Morality and Rights”, “Risk and Hope”, and “Hope” respectively. These were well received by the academia. In 2020, we hosted our fourth Project, with the theme “Hospitality and Autonomy.” Participants came from a variety of different disciplines. Their expertise and research topics are listed as follows:



Social Sciences

LIU Jifeng
Xiamen University

Cultural Chinese, Practising Christian, and Political Citizens: A Study of Malaysian Chinese Churches’ Mission to Indigenous People and Interracial Relationships in Malaysia



Social History of Medicine in China and the West

PANG Jingyi
Peking University
Infectious Disease: A Cross-cultural Study of the Spread of Chinese and Western Medical Practices in the Ming-Qing Transition Period



History of Cultural Interactions and Exchanges

WANG Hao
Shanghai University
Early Qin Literati and the Question of Hospitality and Autonomy in the Fusion of Chinese and Western Culture: Three Case Studies



Comparative Studies of Cultures

XIE Qiyang
China University of Political Science and Law
Mohism and Christianity: A Case Study of Early Modern China



Literature and Theology

YANG Junjie
Beijing Normal University
The Case of Hospitality and Autonomy in Orpheus and Jesus Christ: A Cross-Cultural Study



Comparative Philosophy

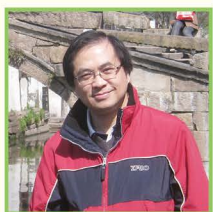
ZHANG Ruiming
Lanzhou University
An “Existential” and “Systematic-Theological” Appropriation of Buddhist Theory of Knowledge

Owing to the COVID-19 Pandemic, 2020’s project had to be conducted online. Through 2 rounds of reading discussion sessions and seminars, the participants conducted an interdisciplinary dialogue, each offering his or her own perspective on the topic of “Hospitality and Autonomy.” In addition to the 6 participants listed above, ISCS’s Guest Research Fellows and Visiting Scholars also regularly joined these discussions. They included **Prof. HONG Liang, Dr. HUANG Ying, Prof. Thomas Xutong QU, and Prof. XIE Zhibin.**



In 2020, the following additional activities were added:

- **6 Additional Reading Discussion Sessions:** for the purpose of strengthening textual understanding and to acquire a broader understanding of some of the most recent frontier research topics in different research areas of Christian theology and Christian studies.
- **3 Special Topic Lectures** (cf. the following table) on Interdisciplinary Approaches to Christian Studies: Theoretical Frameworks, Methodological Issues, and Case Studies.
- **3 Academic Consultation Sessions** by Leading Expert Scholars in Sino-Christian Studies (**Prof. GAO Shining**, **Prof. HE Guanghu**, **Prof. YANG Huilin**).



Pan-chiu LAI (The Chinese University of Hong Kong)

9 Dec Forgiveness and Reconciliation in the Public Sphere: An Interdisciplinary Reflection from the Perspective of Contextual Theology



HONG Liang (ISCS; China Graduate School of Theology)

10 Dec The Study of "Law and Religion" in the Chinese Academia and Its Significance for Sino-Christian Theology



Thomas Xutong QU (Tsinghua University)

14 Dec A Community for Truth and Interdisciplinary Studies: A Case Study of the Research Center for International and Interdisciplinary Theology (FIIT) at University of Heidelberg

- 1 half-day workshop on "Christian Theology and Historical Thinking amid the Pandemic": for the purpose of becoming more aware of the possible connections between Christian theological thinking and ongoing real-world challenges
- The Actual Forum: On 17-18 Dec, the young scholars first presented their research papers before a group of expert and emerging scholars, who then commented on their presentations. A public discussion followed afterwards.

A total of 15 expert and emerging scholars from different universities and different disciplines participated in the Forum. They included the 6 scholar participants of this year's Interdisciplinary Studies Project. The commentation of postgraduate presentations was conducted on 1-1 basis according to the disciplines concerned.

After the event, outstanding and shortlisted essays were revised by the postgraduate participants and then reviewed by a group of 5 scholars — **Prof. HONG Liang** (China University of Political Science and Law), **Prof. Thomas Xutong QU** (Tsinghua University), **Prof. XIAO Qinghe** (Shanghai University), **Prof. XIE Zhibin** (Tongji University), and **Prof. YANG Junjie** (Beijing Normal University). The papers from the following 2 participants were then chosen and awarded the Best Thesis Award:

CHENG Mao

(M.Th. Student, The Chinese University of Hong Kong)

The Revival of Theology in Contemporary Greek Orthodoxy and Its Significance for Sino-Christian Theology: A Case Study of Greek Orthodox Theologian Christos Yannaras

ZHANG Yiwen

(Ph.D. Student, Fudan University)

The Integration of the Catholic Faith and Marginal Groups of the Society: A Case Studies of Fishermen in the Taihu Basin

The award-winning essays will further have the opportunity of being accepted and published in our journal *Logos & Pneuma* (A&HCI, Scopus) after a double-blind review process.



Highlights of the Activities of ISCS's Visiting Scholars Going Abroad

Prof. XIAO Qinghe's Research Visit to Pennsylvania State University

From January to December 2020, Prof. XIAO Qinghe, Professor from Shanghai University, and our Guest Research Fellow



The 2020 Interdisciplinary Postgraduate Forum

In December 2020, ISCS organized the 2020 Interdisciplinary Postgraduate Forum. Owing to the COVID-19 pandemic, all related activities had to be conducted online. There were 17 postgraduate participants from 12 universities in Mainland China..

The Forum consisted of two stages. The first stage was the preparatory stage:

- 6 Guest Professor Special Topic Lectures: for the purpose of acquiring the necessary background knowledge of Chinese-Western cultural exchange over the past centuries.
- 6 "Sino-Christian Studies" Online Lectures: for the purpose of acquiring the broader understanding of some of the most recent frontier research topics in different research areas of Christian theology and Christian studies.

The second stage was as follows:

- 3 Special Topic Lectures on Interdisciplinary Approaches to Christian Studies: Theoretical Frameworks, Methodological Issues, and Case Studies

in Mainland China, visited Pennsylvania State University. The topic of his research visit was “Intuition-Response, Retribution, and Reward-Punishment: Dialogues on Retribution for Good and Evil during Late Ming and Early Qing China.” During his visit, he gathered research materials on the history of Chinese Christianity, completed a number of research projects, and conducted interviews and discussions with Prof. Ronnie Po-chia HSIA and Prof. Eugenio Menegon, specialists in the history of Chinese Christianity of the Ming-Qing Dynasty period.

Prof. Thomas Xutong QU’s Research Visit at Graduate Theological Union



From March to August 2020, Prof. Thomas Xutong QU, then Associate Professor of Beijing Normal University (now Associate Professor of Tsinghua University) and our

Guest Research Fellow in Mainland China, visited Graduate Theological Union in Berkeley. The topic of his research visit was “Karl Rahner’s Theological Anthropology and Its Significance for Sino-Christian Theology.” During his visit, he conducted regular discussions with Prof. George E. Griener S.J. (Jesuit School of Theology, Santa Clara University) on Karl Rahner’s theology. He also conducted a number of online lectures. He then completed the essay “Critical Realism and Truth-Seeking Community: A Case-Study of the Research Center for International and Interdisciplinary Theology (FIIT), Heidelberg”.

Prof. HE Guanghu and Prof. GAO Shining’s Research Visit in Los Angeles, USA

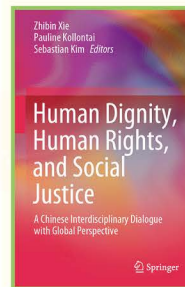
From February to December 2020, Prof. HE Guanghu (Renmin University of China) and Prof. GAO Shining (Chinese Academy of Social Sciences) visited GETS Theological Seminary in Los Angeles, USA. Their research topics were “Sino-



Christian Theological Studies in the Context of Contemporary China,” and “Reflections on Field Investigations of Christianity in Contemporary China” respectively. During their visit, Prof. HE also completed his long autobiographical narrative “Sino-Christian Theology: Born in Sorrow, Grown in Grief,” comprising a personal reflection of the two crucial periods of his own theological development from the 1950s to the 1980s and from the 1980s to the 2000s. Also included is a detailed description of the difficult periods in the development of Sino-Christian Theology in contemporary China. Prof. GAO wrote her reflections on the results of field investigations on Christianity in contemporary China. These had been conducted by a group of more than 20 young sociologists and field researchers under her direction over the past 4 years. Owing to the COVID-19 pandemic, Prof. HE and Prof. GAO were not able to conduct visits and meetings as originally scheduled, but they did manage to conduct a number of physical or online lectures as best as the situation allowed.

Publication of Conference Proceedings

1. From the International Symposium on Dignity, Morality and Rights (2017):



In 2017, ISCS and The Chinese University of Hong Kong jointly organized the International Symposium on Dignity, Morality and Rights: Christian Theology, Interdisciplinary Studies, and Intercultural Dialogue”. The proceedings from the symposium was already published in English as *Human Dignity, Human Rights, and*

Social Justice: A Chinese Interdisciplinary Dialogue with Global Perspective (Springer Singapore, 2020)

2. From Further Collaborations among Symposium Participants (2017)

On the basis of the above-mentioned Symposium, Prof. XIE Zhibin (Professor, Tongji University; Guest Research Fellow in Mainland China, ISCS), project leader of



the First Christian Theology and Interdisciplinary Studies Project, and Dr. Joshua Mauldin (Associate Director of the Center of Theological Inquiry in Princeton), invited some of symposium participants to write additional research papers on this topic. The outcomes of their efforts were published in the Journal *Political Theology* (Volume 20, Issue 5, August 2019) as a special issue on “Dignity, Religion, and Rights in Contemporary China.”

3. From the Symposium “Reinhold Niebuhr in the Chinese Context” (2019)

In December 2019, ISCS and the Centre for Christian Studies of The Chinese University of Hong Kong jointly organized the “International Symposium on Human Nature, Justice, and Society: Reinhold Niebuhr in the Chinese Context.” The proceedings of the Symposium were published as a special issue “Reinhold Niebuhr in the Chinese Context” of *Theology Today* (vol. 77, issue 3, Oct 2020). This issue consists of four contributions from Chinese scholars and one from an American expert on Niebuhr. It investigates how Niebuhr’s Christian ideas are relevant, receptive, and revisited in different contexts, and, in particular, how the public issues Niebuhr raised from Christian perspective on human nature, love and justice, forgiveness, pacifism, democracy, and pluralism may apply to the Chinese context. It thus explores how a constructive dialogue is possible between Niebuhr’s thought and Chinese perspectives on concrete social and political issues. Prof. Zhibin XIE (Professor, Department of Philosophy, Tongji University, Shanghai; Guest Research Fellow in Mainland China, Institute of Sino-Christian Studies, Hong Kong) was the guest editor of this special issue and he wrote the “Guest Editorial.”



“Dialogue between Civilizations: China and the World” Online Conference

On 27 September 2019, Director Daniel YEUNG and Prof. HONG Liang, our Guest Research Fellow, attended the online conference “Dialogue between Civilizations: China and the World” organized by Nanjing University. There were more than 30 participants from Mainland China and Hong Kong. During the conference, Director YEUNG presented a paper titled “Sino-Christian Theology and Dialogue between Civilizations,” while Prof. HONG presented a paper on “Anthropological Investigations in Contemporary Old Testament Studies in Germany and the Future of Confucian-Christian Dialogue on the Human Nature.”

“Time and Eternity” Colloquium in Phenomenology and Classical Philosophy (I) 2020

On 29 September 2019, the Department of Philosophy, Nanjing University, organized the “Time and Eternity” Conference in Phenomenology and Classical Philosophy. The Editorial Office of our Journal Logos & Pneuma was one of the co-organizers. There were more than 30 participants from 21 universities and academic institutes in Mainland China, Hong Kong, and overseas. Prof. Thomas Xutong QU, our Guest Research Fellow in Mainland China, also participated in the Colloquium, and presented a paper on Karl Barth’s conception of time.

Academic Conference of “Koinonia of Chinese Christian Theologians”

On 12 December 2020, “Koinonia of Chinese Christian Theologians” hosted their regular academic conference on the theme “Forgiveness and Reconciliation.” ISCS was the co-organizer of the event. Owing to the COVID-19 pandemic, the event had to be conducted online.

More than 40 people attended the Conference. They came from academia and ecclesia in Hong Kong, Mainland China, Taiwan, Malaysia, Korea. Prof. XIE Zhibin, our Guest Research Fellow in Mainland China, and Prof. Håkan Granberg, our Guest Professor, also attended the Conference. There was a serious and heated discussion during the open discussion session.

The program of the conference is as follows:

Name	Institution	Topic
Andres TANG	Hong Kong Baptist Theological Seminary	Opening Speech

KWOK Wai Luen	Hong Kong Baptist University	The Pandemic and the Christian Faith: A Perspective from Sino-Christian Theology
CHONG Ming	Peking University	A Critique of the Modern Myth of Progress: A Politico-Theological Reflection of the Coronavirus Pandemic
HUANG Luping	Sichuan University	Suffering and Illness: Theodicy at the Horizons of Existential Crises
LI Quan	Wuhan University	An Ethic of Responsibility and Action amid the Crisis: A Reconsideration from Karl Barth’s Political Theology
ZHAO Pan	Wuhan University	A Study of Christian Testimonies of Miraculous Healing in Republican China
Pan-Chiu LAM	The Chinese University of Hong Kong	The Relationship and Balance of “Heaven-Earth-Human” amid the Pandemic: A Christian Reflection
Andres TANG (Moderator)	Hong Kong Baptist Theological Seminary	Open Discussion Session

Internal Seminar for Visiting Scholars and Visiting Students in 2020

From January to December 2020, owing to the COVID-19 pandemic, only two sessions of internal seminars could be arranged. Internal seminars are held regularly for our Visiting Scholars and Visiting Students to provide a chance for academic discussion and exchange. The topics of the papers presented on 29 April were as follows:

LYU Feiyue (Ph.D. Student, Graduate School of Chinese Academy of Social Sciences)

An Analysis of the Evolution and Transformation of the Student Fellowship in Church Schools from Religious Belief to Political Revolution in the Republic of China: A Case Study of the Yenching Christian Fellowship

XIE Yinru (M.Phil. Student, Nanjing University)

Back to the Origin: Christian Studies in the Context of Nietzsche’s Nihilism

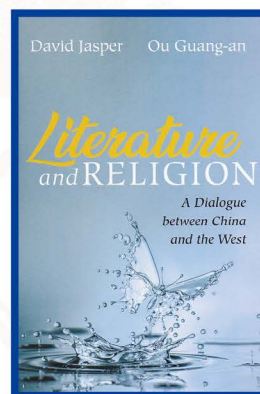


Visit of Swiss Orthodox Scholar

On 19 February 2020, Swiss Orthodox scholar Dr. Augustin Sokolovski was introduced to ISCS by Fr. Dionisy Pozdnyaev of Saint Apostles Peter and Paul Orthodox Church in Hong Kong. Dr. Sokolovski obtained his Ph.D. at the Faculty of Theology, University of Fribourg, Switzerland. His areas of interests include Orthodox theology, Patristics, Hermeneutics, and Ecumenical Dialogues. Director Daniel YEUNG had a great discussion with both of them, and they all look forward to further co-operation in the coming future.



The Online Book Launch for *Literature and Religion*



On 25 November 2020, Director Daniel YEUNG was invited to attend the Online Book Launch for *Literature and Religion: A Dialogue between China and the West*, and delivered the Opening Introduction. This work is co-authored by two of our former Visiting Scholars, Prof. David Jasper (Emeritus Professor, University of Glasgow; Changjiang Chair Professor, Renmin University of China) and Prof.

OU Guang-an (Professor of English Literature and Comparative Literature, Shihezi University). Of the 15 chapters in this work, 4 are on Sino-Christian Theology. Both of them had visited ISCS in 2015 and again in 2016. They agreed to initiate a writing project on literature and religion in China and the West. Their collaborations eventually led to the publication of the present book. ISCS congratulates both of them for their great dialogue and exchange.

Obituary

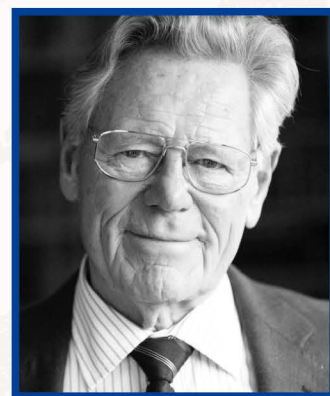
Our Memories of Prof. Hans Küng (1928-2021)

On April 6, 2021, Prof. Hans Küng, world-renowned Catholic theologian and old friend of ISCS, passed away peacefully at his home in Tübingen. We would like to express our deepest condolences for his death.

In March 1996, Director Daniel YEUNG and Prof. Küng met each other for the first time at the “High-Level Expert Group Meeting” on “In Search of Global Ethical Standards” in Vienna, Austria. After the meeting, they discussed ways to promote dialogue between a Global Ethic and Chinese traditional ethics in Chinese academia. Since then, a long-lasting friendship developed between ISCS and Prof. Küng.

Over many years, ISCS and Prof. Küng collaborated in promoting the Global Ethic in Chinese Academia: Prof. Küng, on ISCS’s invitation, attended the “Third Postgraduate Summer School on Religion and Culture” at Peking University in 1996. In 1997, ISCS and Renmin University of China jointly organized the “First Symposium on Chinese Traditional Ethics and Global Ethic” at Tanzhe Temple, Beijing. In September 2000, ISCS and Renmin University of China jointly organized the “Second Symposium on Chinese Traditional Ethics and Global Ethic.” Participants came from different academic institutions, including Peking University, Tsinghua University, and the Chinese Academic of Social Sciences. After his visit to Beijing, Prof. Küng visited ISCS and Tao Fong Shan in Hong Kong. ISCS and Hong Kong Baptist University jointly organized a special lecture, delivered by Prof. Küng, on Global Ethic. In October 2001, ISCS and Renmin University jointly organized the “Third Symposium on Traditional Chinese Ethics and Global Ethic.” Participants included leading scholars from Chinese and international institutions. A memorandum was signed after this Symposium.

ISCS also published the Chinese translation of many of Prof. Küng’s works: *Große christliche Denker* in 1994; *On Being a Christian* in 1995; *Declaration Towards a Global Ethic* in 1997; *Weltethos für Weltpolitik und Weltwirtschaft* in 2000; *Projekt Weltethos* in 2002; *Existiert Gott?* (2 vols.) in 2003. Besides these, in 2013, Prof. ZHANG Hua from Beijing Language and Culture University edited *A Reader of Global Ethics*. The Appendices include some important documents concerning the development of Global Ethics in Chinese academia. All of the documents in the Appendices were provided by ISCS.



In April 2008, Mr. Daniel YEUNG, Director of ISCS, visited the Global Ethic Institute in Tübingen, and discussed with Prof. Küng ways to promote Global Ethics in the school curriculum of Hong Kong. From 2009 to 2011, ISCS collaborated with the Hong Kong Institute of Education (now the Education University of Hong Kong) and the Education Bureau of the Hong Kong Government in introducing the idea of Global Ethics to the General Education course of the secondary school curriculum (for students of Form 4–6) in Hong Kong. A learning resource package was published in 2011 for use by secondary school teachers and students of Form 4–6. From 2013 to 2015, ISCS collaborated once again with the Hong Kong Institute of Education (now the Education University of Hong Kong) and the Education Bureau of the Hong Kong Government in introducing the idea of Global Ethics to the General Education course of both the secondary school curriculum (for students at Form 1–3) and the primary school curriculum (for pupils at Class 4–6) in Hong Kong. Two learning resource packages were published in 2016 for use by secondary school teachers and students of Form 1–3, and primary school teachers and pupils of Class 4–6.

Academic Research



Visiting Scholars

From January to December 2020, ISCS hosted 6 Visiting Scholars. Owing to the COVID-19 pandemic, there were no incoming visiting scholars from February 2020 onwards



Prof. Thomas Xutong QU stayed at ISCS in January 2020 as Interdisciplinary Visiting Scholar. He is currently Associate Professor at Tsinghua University. His main research areas include theology and philosophy. During his visit, he participated in the second round of intensive seminars

of our 2019 Christian Theology and Interdisciplinary Studies Project as Project Leader, and completed the final revised version of his research paper on “More than *notitia* and *assensus*: On Karl Barth’s Conception of Faith as *fiducia*.”

Prof. JIANG Xiaoming stayed at ISCS in January 2020 as Interdisciplinary Visiting Scholar. He is currently Associate Professor at Tongji University. His main research areas include cognitive neurosciences and experimental psychology. During his visit, he participated in the second round of intensive seminars of our 2019 Christian Theology and Interdisciplinary Studies Project, and completed the final revised version of his research paper on “From Infant-Parent Attachment to Belief in the Divine: On Establishing Interpersonal Trust and Its Psychological Consequences in the Early Development of Religiosity.”



Dr. LI Wuzhe stayed at ISCS in January 2020 as Interdisciplinary Visiting Scholar. He obtained his Ph.D. degree at Fudan University. He is currently Associate Professor at Sun Yat-sen University (Zhuhai Campus). His main research areas include history of modern China. During his visit, he participated in the second round of intensive seminars of our

2019 Christian Theology and Interdisciplinary Studies Project, and completed the final revised version of his research paper on “The Question of ‘Trust’ in the Missionary Works of Karl Gützlaff.”

Prof. QIAN Xuesong stayed at ISCS in January 2020 as Interdisciplinary Visiting Scholar. He is currently Associate Professor at China University of Political Science and Law. His main research areas include philosophy of religion and sociology of religion. During his visit, he participated in the second round of intensive seminars of our 2019 Christian Theology and Interdisciplinary Studies Project, and completed the final revised version of his research paper on “Trust and Anti-Structure: An Interdisciplinary Perspective.”



Prof. XIAO Jian stayed at ISCS in January 2020 as Interdisciplinary Visiting Scholar. She is currently Associate Professor at Sun Yat-sen University. Her main research areas include comparative literature. During her visit, she participated in the second round of intensive seminars of our 2019 Christian Theology and Interdisciplinary Studies Project, and completed the final revised version of her research paper on “The Crisis of Trust in Shakespeare’s *The Life of Timon of Athens*.”

Dr. YUAN Hao stayed at ISCS in January 2020 as Interdisciplinary Visiting Scholar. He is currently Postdoctoral Researcher at Beijing Normal University (Zhuhai Campus). His main research areas include social studies. During his visit, he participated in the second round of intensive seminars of our 2019 Christian Theology and Interdisciplinary Studies Project, and completed the final revised version of his research paper on “Religious Communities and Trust in the Process of Urbanization.”

